

Commercial Unit Skylights Dry Installation

Instrucciones de instalación para tragaluz comerciales



Dynamic Dome
Cúpula dinámica



Traditional dome
Cúpula tradicional

Tools Needed

Herramientas necesarias



PELIGRO RIESGO DE CAÍDA
POR EL TRAGALUZ

Models: CMT, CMD

Installation Instructions

Instrucciones de instalación



Remove the clear plastic film during installation of skylight.

Retire la película de plástico transparente durante la instalación.

- 1 Secure curb to roof deck or roof structure using fasteners provided by others. Verify that the curb is square.
Asegure el brocal al tablero de la azotea o estructura del techo con tornillos provistos por terceros. Verifique que el brocal esté en escuadra.
- 2 Measure outside curb dimensions to ensure your skylight will fit.
Tome las medidas exteriores del brocal para asegurarse de que el tragaluz encaje correctamente.

Example	Ejemplo
Skylight = 4848	Tragaluz = 4848
Rough opening/Inside curb dimension = 48 x 48	Medida del hueco/Dimensión interior del brocal = 48 x 48
Max skylight clearance = + 4½" to inside curb dimension	Espacio libre máx del tragaluz = + 4½" (11.4 cm) hasta el límite interior de brocal
- 3 Top edge of curb should be clean and free of debris.
La parte superior del brocal debe estar limpio y sin residuos.
- 4 Carefully position skylight over curb with even spacing between curb and skylight frame on all sides then press down gently. Press at the corner. **Do not force the unit over curb.**
Coloque cuidadosamente el tragaluz sobre el brocal respetando el mismo espacio entre el brocal y el marco del tragaluz en todos sus lados, y presione suavemente. Haga presión en la esquina. **No fuerce la unidad sobre el brocal.**

Installation instructions cont.

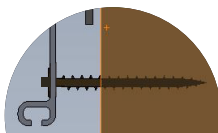
Instrucciones de instalación, cont.

- 5** Secure skylight to curb using #8 x 1¾" fasteners, provided by others. Use a fastener at each pre-drilled location ensuring that the fastener is driven straight into the curb. Do not slant or force upwards or downwards. **Do not overtighten fastener.**

Fije el tragaluz al brocal con 8 tornillos de 1¾", proporcionado por otros. Use un tornillo en cada punto preagujereado y asegúrese de que el tornillo ingrese perpendicular en el brocal. No lo incline o lo fuerce hacia o hacia abajo. **No ajuste demasiado el tornillo.**

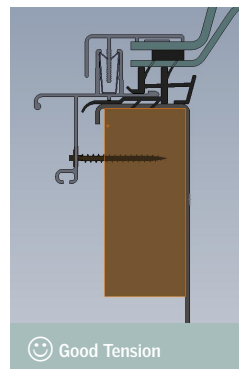
Note: Curb should be flashed using standard roofing practices.

Nota: El brocal debe contar con tapajuntas, según las prácticas estándar de techado.

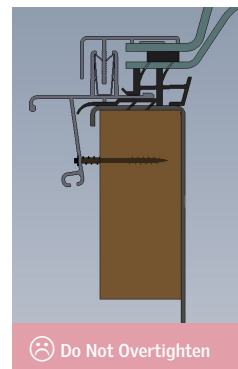


Use fasteners at each pre-drilled location in the frame.

Use tornillos en cada punto preagujereado del marco.



Tensión correcta



No ajuste demasiado

Cleaning and maintenance Limpieza y mantenimiento

Clean with a mild soap solution, or a commercially available plastic cleaner using a lint free cloth. To remove grease, oil, or tar deposits, use kerosene, followed by a soap solution. Avoid cleaners containing ammonia or alcohol. Do not use scrapers, squeegees or other sharp objects as these may permanently scratch the material.

Limpie con un trapo sin pelusa embebido con una solución de jabón suave o con un limpiador de plásticos comercial. Para quitar la grasa, el aceite o los depósitos de alquitrán, use querosén y después una solución jabonosa. Evite los limpiadores con amoníaco o alcohol. No use rascadores, espátulas u otros objetos filosos, ya que pueden rayar el material de forma permanente.

Storage Almacenamiento

Store skylights in manufacturers original packaging until ready for installation.

Do not store skylights directly on asphalt pavement outside of manufacturers packaging crate.

Conserve los tragaluces en su embalaje original hasta el momento de su instalación. No guarde el tragaluz en contacto directo con superficies de asfalto fuera del embalaje original del fabricante.

Disposal Desecho

Consult local jurisdictions and authorities for recycling and proper disposal of removed skylights and materials.

Consulte a las autoridades y jurisdicciones locales respecto de las normas de reciclaje y correcta eliminación de tragaluces y materiales.



Trusted for over 80 years for daylighting innovation, VELUX® offers an expansive commercial skylight product line to meet the aesthetic and performance specifications that transform and elevate your commercial projects.

When installed on commercial buildings, skylights and daylighting systems provide benefits that no other light source can offer. VELUX is a global leader in harnessing the benefits of the sun while balancing the structural demands of industry professionals with time-tested quality and economically, energy-efficient design options.